TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN AN MINH** **TỈNH KIÊN GIANG**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: **67**/2017/QĐST - DS "V/v tranh chấp về hợp đồng dân sự vay tài sản và góp hụi"	*An Minh, ngày 02 tháng 8 năm 2017*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 25 tháng 7 năm 2017 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 120/2017/TLST-DS ngày 19 tháng 6 năm 2017.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

* Nguyên đơn: Bà **Đặng Thị B**, sinh năm: 1969.

Địa chỉ: Ấp X, xã Đ.H, huyện A.M, tỉnh Kiên Giang.

Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho nguyên đơn: Ông **Huỳnh Phương C** - Luật sư, cộng tác viên trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Kiên Giang.

* Bị đơn: - Bà **Lâm Thúy L,** sinh năm: 1970.

- Ông **Đặng Thành T**, sinh năm: 1967.

Cùng địa chỉ: Ấp T.P, xã Đ.T, huyện A.M - Kiên Giang.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Bà Đặng Thị B và bà Lâm Thúy L, ông Đặng Thành T thống nhất và xác nhận, hiện nay vợ chồng bà Lâm Thúy L, ông Đặng Thành T còn nợ bà Đặng Thị B tổng cộng số tiền là 710.000.000 đồng (*Bảy trăm mười triệu đồng*). Trong đó, số tiền vay là 220.000.000 đồng (*Hai trăm hai mươi triệu đồng*) và tiền hụi là 490.000.000 đồng (*Bốn trăm chín mươi triệu đồng*), không yêu cầu tính tiền lãi.

Hai bên thống nhất cách trả nợ như sau: Vào ngày 25/8/2017, bà Lâm Thúy L, ông Đặng Thành T trả 01 lần cho bà Đặng Thị B số tiền là 710.000.000 đồng (*Bảy trăm mười triệu đồng*).

Kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của bà Đặng Thị B, nếu bà Lâm Thúy L, ông Đặng Thành T không trả hoặc trả không đủ số tiền hẹn trả nêu trên cho bà B thì hàng tháng bà L, ông T còn phải trả tiền lãi cho bà B theo mức lãi suất được quy định tại khoản 2 Điều 468 của Bộ luật dân sự năm 2015 với số tiền và thời gian chậm thi hành án.

*** Về án phí DSST:** [20.000.000 đồng + (310.000.000 đồng x 4%) = 32.400.000 đồng x 50%] = 16.200.000đ (*Mười triệu sáu hai trăm nghìn đồng*). Các đương sự cùng thống nhất tự thỏa thuận:

- Bà Lâm Thúy L, ông Đặng Thành T tự nguyện chịu 8.100.000đ (*Tám triệu một trăm nghìn đồng*) án phí dân sự sơ thẩm.

- Bà Đặng Thị B tự nguyện chịu 8.100.000 đồng (*Tám triệu một trăm nghìn đồng*) án phí dân sự sơ thẩm, nhưng được trừ vào tiền tạm ứng án phí dân sự sơ thẩm đã nộp là 16.200.000 đồng (*Mười sáu triệu hai trăm nghìn đồng*) theo lai thu số 0000363 ngày 15/6/2017 của Chi cục thi hành án dân sự huyện An Minh, bà B được hoàn trả lại số tiền chênh lệch là 8.100.000 đồng (*Tám triệu một trăm nghìn đồng*).

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- Đương sự;
- VKSND cùng cấp;
- Tòa án ND tỉnh KG;
- THADS huyện AM;
- Lưu VP, HSVA.

THẨM PHÁN

(Đã ký)

Trịnh Thị Cẩm Lình